



- Proceedings of Court of Inquiry or on men reported Missing on Active Service.....
- Attestation Papers *A-5*.....
- Declaration of change of name.....
- Authority for special enlistments.....
- Documents of re-enlisted men.....
- Regimental Conduct Sheet *1*.....
- Compulsory Stoppages.....
- Casualty Forms *1*.....
- Proceedings on discharge *1*.....
- Corps History Sheet.....
- Date and No. of Deposit Receipt for Purchase Money and Amount.....
- Parchment Certificate.....
- Medical Report for Invalids.....
- Medical History Sheet *2*.....
- Proceedings of Regt. Court Martial.....
- Copies of Convictions by Civil Power.....
- Company Conduct Sheet *1*.....
- Clothing Transfer Certificate.....
- Inventory of Kit.....
- Last Pay Certificate.....

1 pay card

DISCHARGE DOCUMENTS

July 57

R. O. No.
H. Q. No. *649-A-1124*

8249

Name *Ayotte Paul*
 Regt. No. *1012002* Rank *Pioneer Sgt.*
 Corps *2230* *57th* *Bn.* *Inf.*
1st Bn. 2230
Drowned 6-6-16

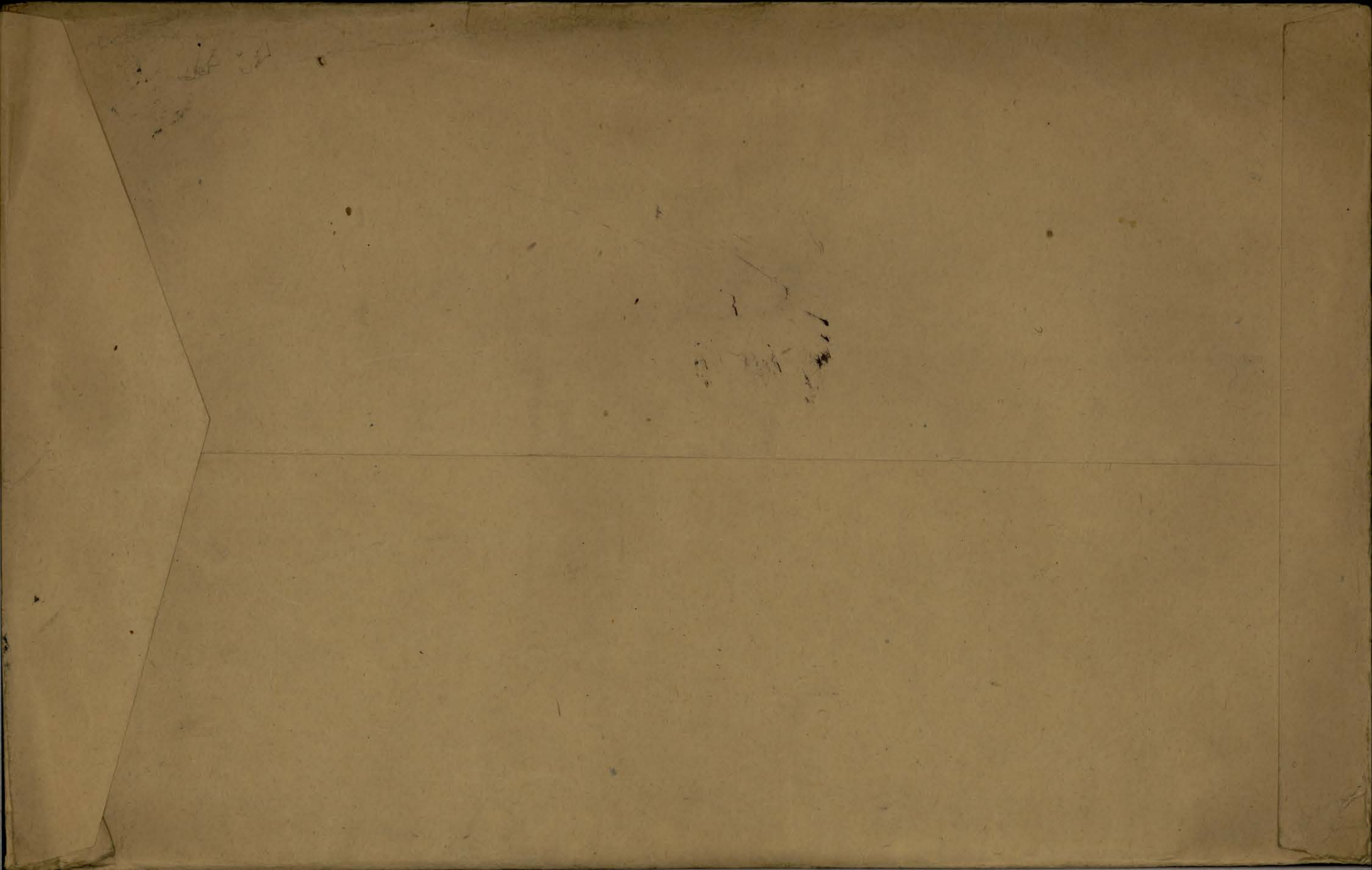
D.K.

paid in 57th?



Handwritten scribbles and marks, including 'XO' and a large oval outline.

2-6-15
17-7-15



ATTESTATION PAPER.

No. 1012009

Folio.

CANADIAN OVER-SEAS EXPEDITIONARY FORCE.

QUESTIONS TO BE PUT BEFORE ATTESTATION.

(ANSWERS.)

- 1. What is your surname? *Ayotte*
- 1a. What are your Christian names? *Paul*
- 1b. What is your present address? *F. Cecile de Masheux, rue*
- 2. In what Town, Township or Parish, and in what Country were you born? *Philomenne (Piquet) Ayotte*
- 3. What is the name of your next-of-kin? *wife*
- 4. What is the address of your next-of-kin? *21 sept. 1879*
- 4a. What is the relationship of your next-of-kin? *Carpenter*
- 5. What is the date of your birth? *Yes*
- 6. What is your Trade or Calling? *Yes*
- 7. Are you married? *Yes P Ayotte*
- 8. Are you willing to be vaccinated or re-vaccinated and inoculated? *5th Battalion C.E.F.*
- 9. Do you now belong to the Active Militia? *Discharged on payment.*
- 10. Have you ever served in any Military Force? If so, state particulars of former Service.
- 11. Do you understand the nature and terms of your engagement? *Yes*
- 12. Are you willing to be attested to serve in the } CANADIAN OVER-SEAS EXPEDITIONARY FORCE? } *Yes*

DECLARATION TO BE MADE BY MAN ON ATTESTATION.

I, *Paul Ayotte*, do solemnly declare that the above are answers made by me to the above questions and that they are true, and that I am willing to fulfil the engagements by me now made, and I hereby engage and agree to serve in the Canadian Over-Seas Expeditionary Force, and to be attached to any arm of the service therein, for the term of one year, or during the war now existing between Great Britain and Germany should that war last longer than one year, and for six months after the termination of that war provided His Majesty should so long require my services, or until legally discharged.

Date *Mar 27* 1916 *Paul Ayotte* (Signature of Recruit) *O. Herubert* (Signature of Witness)

OATH TO BE TAKEN BY MAN ON ATTESTATION.

I, *Paul Ayotte*, do make Oath, that I will be faithful and bear true Allegiance to His Majesty King George the Fifth, His Heirs and Successors, and that I will as in duty bound honestly and faithfully defend His Majesty, His Heirs and Successors, in Person, Crown and Dignity, against all enemies, and will observe and obey all orders of His Majesty, His Heirs and Successors, and of all the Generals and Officers set over me. So help me God.

Date *Mar 27* 1916 *Paul Ayotte* (Signature of Recruit) *O. Herubert* (Signature of Witness)

CERTIFICATE OF MAGISTRATE.

The Recruit above-named was cautioned by me that if he made any false answer to any of the above questions he would be liable to be punished as provided in the Army Act.

The above questions were then read to the Recruit in my presence.

I have taken care that he understands each question, and that his answer to each question has been duly entered as replied to, and the said Recruit has made and signed the declaration and taken the oath

before me, at *Hull* this *27th* day of *Mar* 1916.

[Signature] (Signature of Justice)

Description of Paul Aysto on Enlistment.

Apparent Age, 36 years 6 months.
(To be determined according to the instructions given in the Regulations for Army Medical Services.)

Distinctive marks, and marks indicating congenital peculiarities or previous disease.

(Should the Medical Officer be of opinion that the recruit has served before, he will, unless the man acknowledges to any previous service, attach a slip to that effect, for the information of the Approving Officer.)

Height 5 ft. 6 ins.

No vaccination scars.

Chest measurement: { Girth when fully expanded 37 ins.
 Range of expansion 3 ins.

Complexion dark

Eyes brown

Hair brown

Religious denominations: { Church of England.....
 Presbyterian.....
 Methodist.....
 Baptist or Congregationalist.....
 Roman Catholic
 Jewish.....
 Other denominations.....
(Denomination to be stated.)

CERTIFICATE OF MEDICAL EXAMINATION.

Dr. R. H. C. C. C.

I have examined the above-named Recruit and find that he does not present any of the causes of rejection specified in the Regulations for Army Medical Services.

He can see at the required distance with either eye; his heart and lungs are healthy; he has the free use of his joints and limbs, and he declares that he is not subject to fits of any description.

I consider him* fit for the **Canadian Over-Seas Expeditionary Force.**

Date Mar 7 1916

Place Hull Que *L. C. Anderson*
 Captain
 Medical Officer.

*Insert here 'fit' or 'unfit.'

NOTE.—Should the Medical Officer consider the Recruit unfit, he will fill in the foregoing Certificate only in the case of those who have been attested, and will briefly state below the cause of unfitness:—

CERTIFICATE OF OFFICER COMMANDING UNIT.

Paul Aysto having been finally approved and inspected by me this day, and his Name, Age, Date of Attestation, and every prescribed particular having been recorded, I certify that I am satisfied with the correctness of this Attestation.

A. B. Richards
 (Signature of Officer)
 Major.

Date Mar 31 1916.

for O. S. 230th B. P. E. F.
V. S. F.

649-A-1124.

FRENCH

Ayotte Paul Pte., #1012002 C.E.F. 230 *th. Bw.*

Meds. & Decs. Widow Mrs. P.P. Ayotte
29 Clarence St
Ottawa, Ont.,

#3

P. & S. Widow Same as above.

Mem. Cross Widow Same as above.

53550

Canada only
md

2

W
50264

MAY 25 1921

1176

No. 1.012.002 RANK *Pvt., Sgt.*

NAME *Ayotte P.*

T. O. S. 27/3/16
D.O. 173/13/16

UNIT *230th Battalion*

M. D. 3

PAID		SIG. OR REC'T	PROMOTIONS, TRANSFERS, DISCHARGES, ETC.	
FROM	TO		PARTICULARS	AUTHORITY
<i>1916</i> <i>Mar. 27</i>	<i>1916</i> <i>Mar. 31</i>	<i>✓</i>	<i>To be Pioneer Sgt</i> <i>SoD on a/c of death 5-6-16</i>	<i>0033 " - 5 - 16</i> <i>00142 19-6-16</i>
<i>Apr</i>	<i>May</i>	<i>✓</i>		
<i>June 1</i>	<i>June 6</i>	<i>✓</i>		
<i>a/c closed by payment (00)</i>				

649-A-1124

Register No. DA344

WAR SERVICE GRATUITY
TO
DEPENDENTS OF DECEASED SOLDIERS

A.P. File No. 6587-5

2000

Reg't No. 1012002 Name Paul Ayotte
(Christian Name) (Surname)
Unit 230th Bn Rank Serjt Date of enlistment
Date of casualty 7-6-16 B.P.C. File No. 5260
Was service performed overseas? No

DEPENDENT

Name Mrs Philomena P Ayotte Relationship Widow
Address 29 Clarence St
Ottawa
Ont

M.F.W. 2652
25M-6-30.
H.Q. 1772-99-1473

8m/3

Amount of Special Pension Bonus \$ 68.00 Abstracted by M L Dumm

Eligible for Gratuity \$ 90.00
22.00 *wm.*
Less amount of Special Pension Bonus paid \$ 68.00
Less Debit Balance of S. A. or A.P. \$ ✓

Total deductions \$ 68.00
Balance due \$ 22.00 *wm.*

Dec 17

Cheque No. 9-1900352 Date issued 13/8/20

REMARKS :
.....
.....
.....
.....

Clerk W Mitchell

Audited by
H Kent
Date 13/8/20

22.00

POST DISCHARGE PAY OFFICE

Three months pay and allowances after discharge.

Name Surname Christian Name

Regimental Number Rank Address (in full)

Unit

Original Unit

District where paid

Date of Discharge

P. D. P. Filing Number

Rates:—Regimental pay \$ per diem; Field Allowance \$ per diem. Separation Allowance \$ per month.

L.L. 53961—M. & D. 9791

Total Credits 91 days	FIRST PAYMENT			SECOND PAYMENT			FINAL PAYMENT			Balance Overpayments to be Recovered	Total Amount Paid
	Cheque No. A	Date	Amount 30 days	Cheque No. B	Date	Amount 30 days	Cheque No. C	Date	Amount 31 days		

M. F. W. 127
300M-1-19
1772-39-1140

Remarks:

SEPARATION ALLOWANCE

Name *Mrs. Philomene Ayotte.*

Name of Soldier *Ayotte, Paul*

Address *29 Clarence St
Ottawa
Ont.*

Regtl. No. *10/2002.*

Rank *H. Det 10/5/16 Prom 17/5/16*

Corps *230th Batt.*

Relation to Soldier }
wife, child or mother } *Wife*

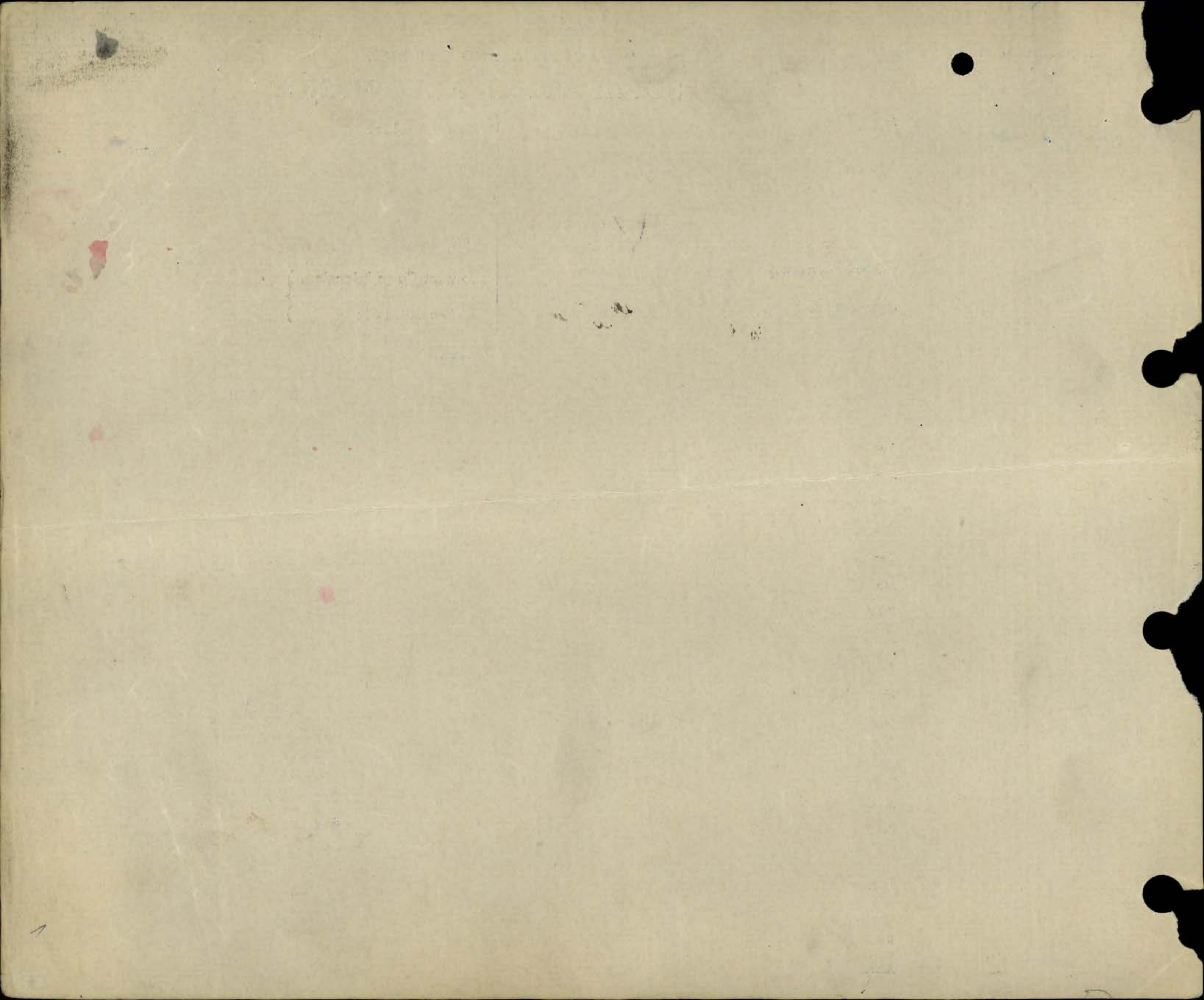
To what Corps belonging }
when called out }

PAYMENTS

Month	Year	Cheque No.	Amt.	REMARKS
Aug.	1914			
Sept.				
Oct.				
Nov.				
Dec.				
Jan.	1915			
Feb.				
March				
Apl.				
May				
June				
July				
Aug.				
Sept.				
Oct.				
Nov.				
Dec.				
Jan.	1916			
Feb.				
March				

ACCOUNT CLOSED
DATE JUL 27 1916 PER W. E.

Acct. closed



SEPARATION ALLOWANCE

Sheet No. 2. *Mrs Philomene Ayotte*

OVERSEAS CONTINGENTS

PAYMENTS.

Name of Soldier *Ayotte, Paul.*
Pl - 10/2002.

L. L. Job 89002.—Req. 6213.

Month.	Year.	Cheque No.	Amt.	Remarks.
April	1916	<i>E 386</i>	<i>22</i>	<i>- Handed out 6-5-16. to Maj Dinard</i>
May		<i>R 3292</i>	<i>20</i>	<i>20 (O 5317- 42 Cancelled)</i>
June		<i>A 2178</i>	<i>20</i>	<i>20 pay Rank A 2178 cancelled.</i>
July		<i>P 9945</i>	<i>28.</i>	<i>28 Rewrite ck</i>
Aug.				<i>Drowned 5⁶/₁₆ P.M. L. 21⁶/₁₆</i>
Sept.				
Oct.				
Nov.				
Dec.				<i>Acct. closed Pension Granted</i>
Jan.	1917			<i>8-6-15.</i>
Feb.				
March				
April				
May				
June				
July				
Aug.				
Sept.				
Oct.				
Nov.				
Dec.				
Jan.	1918			
Feb.				
March				
April				
May				
June				
July				

Acct. closed Pension Granted 8-6-15.

ACCOUNT CLOSED
DATE *JUL 27 1916* PER *W*

44¹⁷ Recovered as per Pensions list for Oct 1916. 11-4-17

PENSION
A. CLOSED.....
OVER-PAYT.....
RECOVERED.....
BY *Mr 27-8-17*
B.P.C.....
GRANTED

MILITIA AND DEFENCE
SEPARATION ALLOWANCE
 OVERSEAS CONTINGENTS

Sheet No. 2 (Contd.)

Name of Soldier _____

PAYMENTS.

Month.	Year.	Cheque No.	Amt.	Remarks.
Aug.	1918			
Sept.				
Oct.				
Nov.				
Dec.	1919			
Jan.				
Feb.				
March				
April				
May				
June				
July				
Aug.				
Sept.				
Oct.				
Nov.		1920		
Dec.				
Jan.				
Feb.				
March				
April				
May				
June				
July				
Aug.				
Sept.				
Oct.				
Nov.				

27-3-16

MILITIA AND DEFENCE

M. F. W. 11.
50m.—4-16.
H. Q. 1772-39-818.

SEPARATION ALLOWANCE

Name *Philomene Ayotte*
Address *29 Clarence St
Ottawa
Ont*

Name of Soldier *Ayotte Paul*
Regtl. No.
Rank *Pte*
Corps *230th Batt*
To what Corps belonging }
when called out }

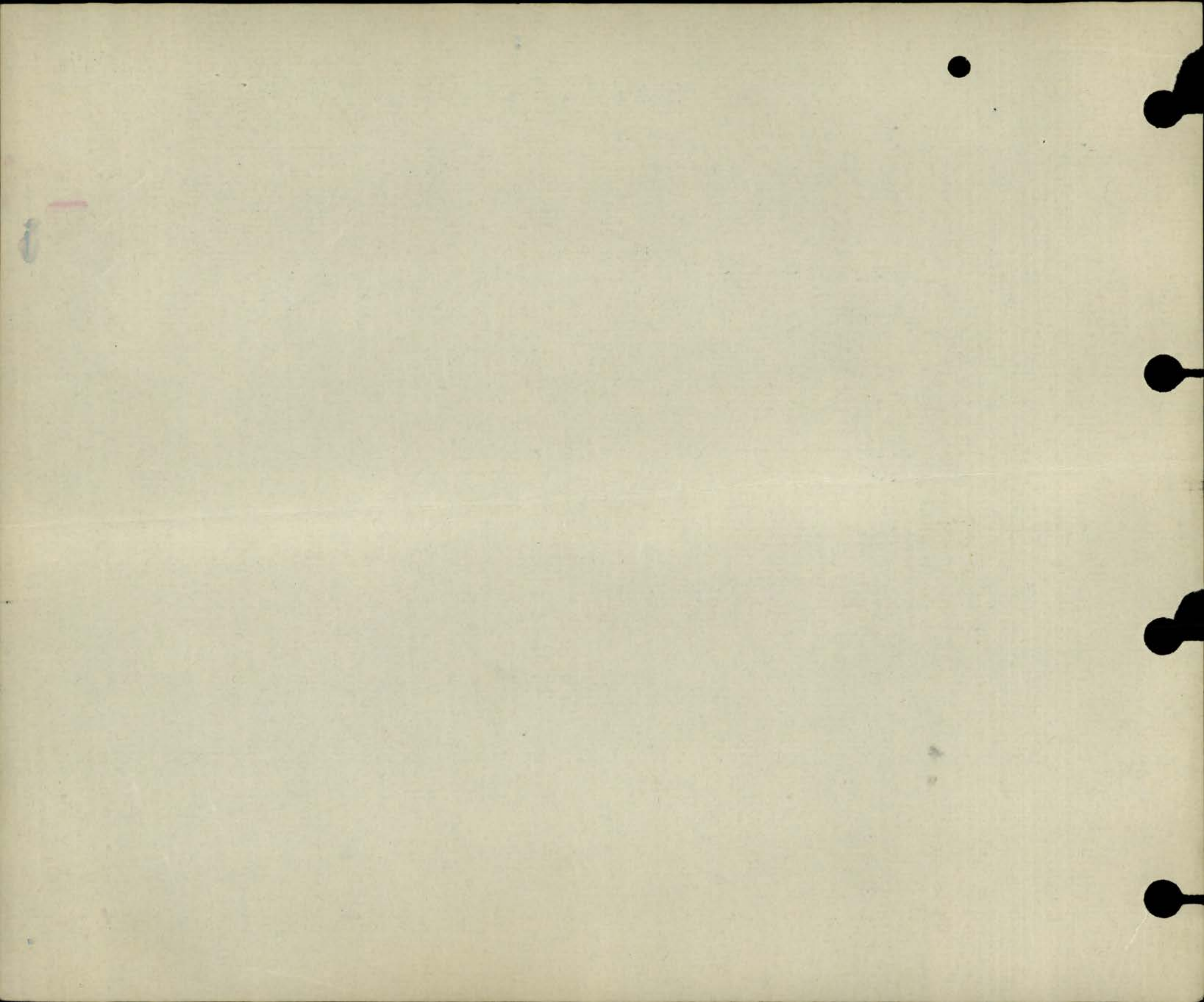
Relation to Soldier
wife, child or mother

Wife

PAYMENTS

Month	Year	Cheque No.	Amt.	REMARKS
Aug.	1914			
Sept.				
Oct.				
Nov.				
Dec.				
Jan.	1915			
Feb.				
March				
Apl.				
May				
June				
July				
Aug.				
Sept.				
Oct.				
Nov.				
Dec.				
Jan.	1916			
Feb.				
March				

Wife



SEPARATION ALLOWANCE

OVERSEAS CONTINGENTS

Sheet No. 2.

L. L. Job 310.—Req. 657

Philomene Ayatt

Wyle
PAYMENTS.

Name of Soldier *Ayotte Paul*
pte

Month.	Year.	Cheque No.	Amt.	Remarks.
April	1916			
May		05371	42	420 Cancelled
June				
July				
Aug.				
Sept.				
Oct.				
Nov.				
Dec.				
Jan.	1917			
Feb.				
March				
April				
May				
June				
July				
Aug.				
Sept.				
Oct.				
Nov.				
Dec.				
Jan.	1918			
Feb.				
March				
April				
May				
June				
July				

MILITIA AND DEFENCE
SEPARATION ALLOWANCE
 OVERSEAS CONTINGENTS

Sheet No. 2 (Contd.)

Name of Soldier.....

PAYMENTS.

Month.	Year.	Cheque No.	Amt.	Remarks.
Aug.	1918			
Sept.				
Oct.				
Nov.				
Dec.				
Jan.	1919			
Feb.				
March				
April				
May				
June				
July				
Aug.				
Sept.				
Oct.				
Nov.				
Dec.				
Jan.	1920			
Feb.				
March				
April				
May				
June				
July				
Aug.				
Sept.				
Oct.				
Nov.				

27-3-16

MILITIA AND DEFENCE

M. F. W. 11.
50m.—4-16.
H. Q. 1772-39-818.

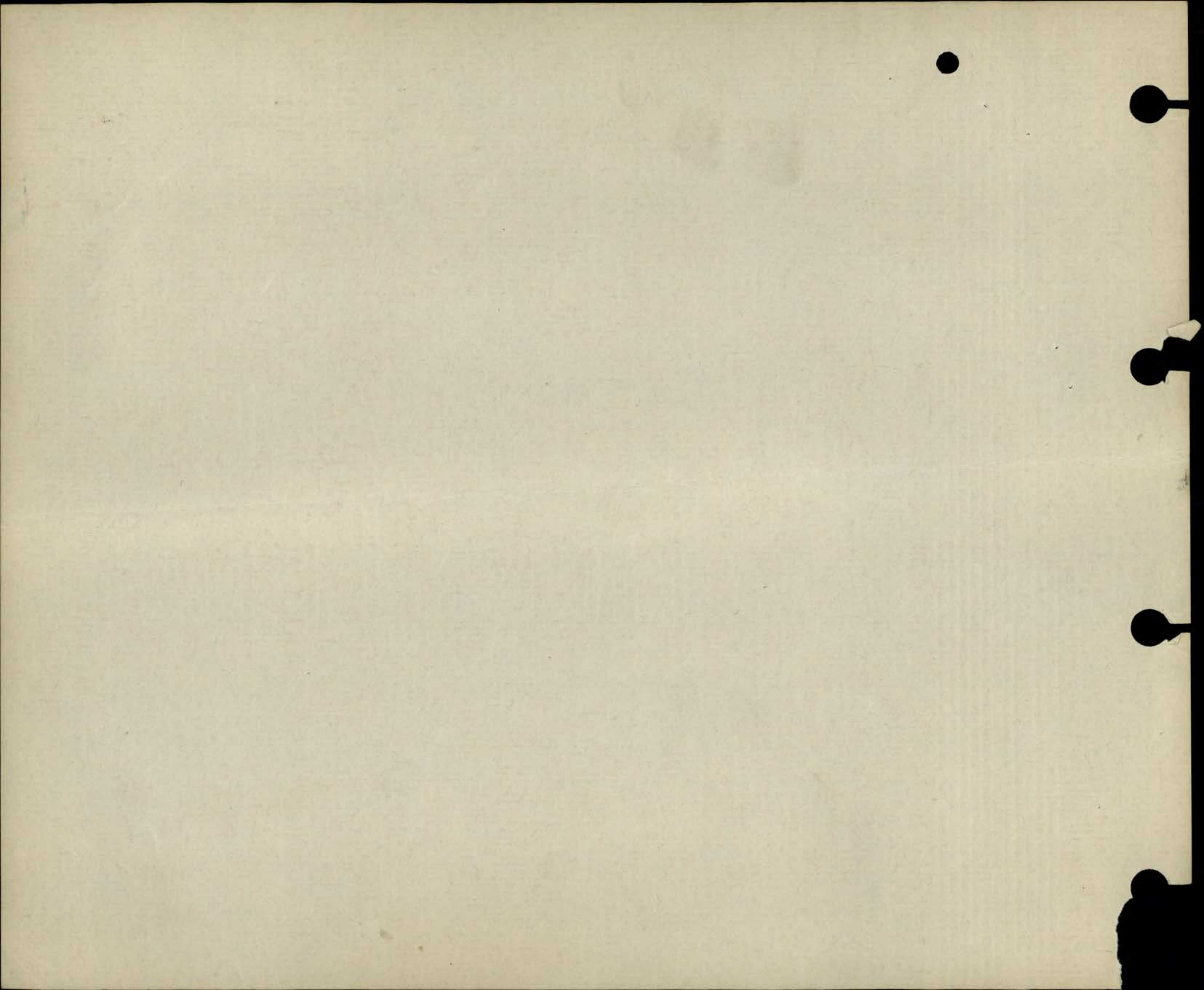
SEPARATION ALLOWANCE

Name *Philomene Ayotte* Name of Soldier *Ayotte Paul*
 Address *29 Clarence st.* Regtl. No. *1012002*
Ottawa Rank *Pte.*
Ont. Corps *230 Batt.*
 Relation to Soldier }
 wife, child or mother } *Wife*
 To what Corps belonging }
 when called out }

PAYMENTS

Month	Year	Cheque No.	Amt.	REMARKS
Aug.	1914			
Sept.				
Oct.				
Nov.				
Dec.				
Jan.	1915			
Feb.				
March				
Apl.				
May				
June				
July				
Aug.				
Sept.				
Oct.				
Nov.				
Dec.				
Jan.	1916			
Feb.				
March				

*Destroy**Sub y/c*



SEPARATION ALLOWANCE

OVERSEAS CONTINGENTS

Sheet No. 2. *Philomene Ayotte*

Wife
PAYMENTS.

Name of Soldier *Ayotte Paul*
Pte

L. L. Job 310.—Req. 6574.

Month.	Year.	Cheque No.	Amt.	Remarks.
April	1916			
May		X2597	42	<i>42 X 2597 Cancelled 30/5/16</i>
June				
July				
Aug.				
Sept.				
Oct.				
Nov.				
Dec.				
Jan.	1917			
Feb.				
March				
April				
May				
June				
July				
Aug.				
Sept.				
Oct.				
Nov.				
Dec.				
Jan.	1918			
Feb.				
March				
April				
May				
June				
July				

MILITIA AND DEFENCE
SEPARATION ALLOWANCE
 OVERSEAS CONTINGENTS

Sheet No. 2 (Contd.)

Name of Soldier _____

PAYMENTS.

Month.	Year.	Cheque No.	Amt.	Remarks.
Aug.	1918			
Sept.				
Oct.				
Nov.				
Dec.				
Jan.	1919			
Feb.				
March				
April				
May				
June				
July				
Aug.				
Sept.				
Oct.				
Nov.				
Dec.				
Jan.	1920			
Feb.				
March				
April				
May				
June				
July				
Aug.				
Sept.				
Oct.				
Nov.				

2 - 6 - 15

MILITIA AND DEFENCE

322

SEPARATION ALLOWANCE

Name *Mrs Philomina P. Ayotte*

Name of Soldier *Ayotte, Paul*

Address *1306 Bank St
Ottawa
Ont.*

Regtl. No.
Rank *Pte*
Corps *57th Battⁿ*

Relation to Soldier }
wife, child or mother } *wife*

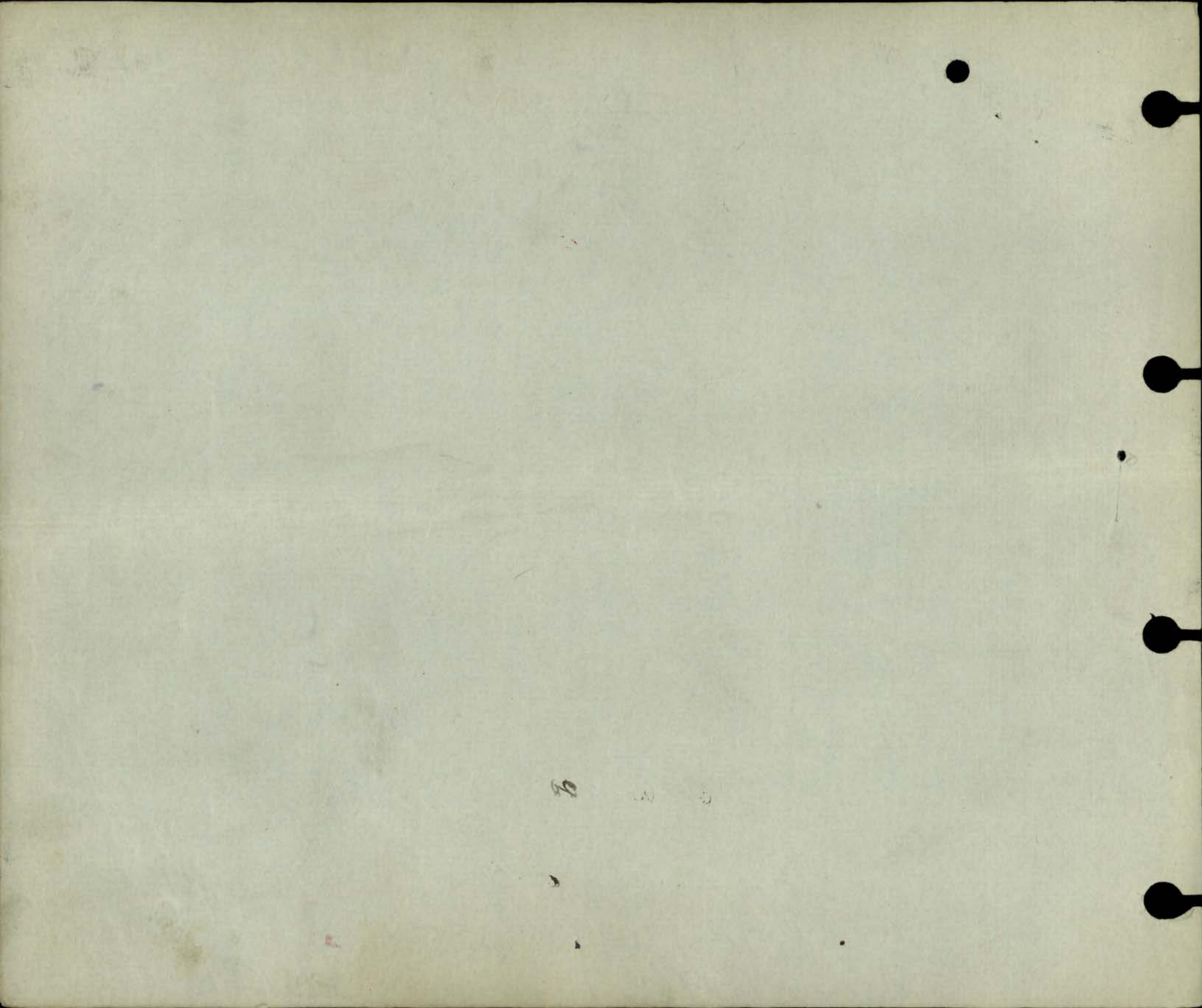
To what Corps belonging }
when called out }

PAYMENTS

42229 M. CO.

Month	Year	Cheque No.	Amt.	REMARKS
Aug.	1914			<i>Mr. Allard returned Sept cheque but cannot refund any more.</i>
Sept.				
Oct.				
Nov.				
Dec.				
Jan.	1915			<i>Discharged</i>
Feb.				
March				
Apl.				
May				
June				
July			<i>1167</i>	
Aug.		<i>8144 62</i>	<i>20</i>	<i>20</i>
Sept.		<i>616198</i>	<i>20</i>	<i>20</i>
Oct.		<i>XXXXX</i>		
Nov.				
Dec.				
Jan.	1916			<i>29. over paid</i>
Feb.				
March				

*E. 16198 cancelled.
Col Allard reported by phone 22/9/15 that
Ayotte was discharged July 17th 7.15.
write to 22/9/15 for report also Mr Ayotte
to refund \$49.
29. over paid*



Fill in Only.—Unit, Number, Rank and Name.

M. F. W. 54. (A. F. B. 103.)

250M.—1-16.

H. Q. 1772-39-920.

Casualty Form—Active Service.

Unit, Regiment or Corps 200th. Voltigeurs Canadien-Francais, C.E.F.

Regimental No. 1012 002 Rank Pioneer Sgt. Name Ayotte, Paul
C. E. F.

Enlisted (a) 27-3-16 Terms of Service (a) [Signature] Service reckons from (a) 27-3-16

Date of promotion to present rank } Date of appointment to lance rank } Numerical position on roll of N. C. Os. }

Extended _____ Re-engaged _____ Qualification (b) _____

Report		Record of promotions, reductions, transfers, casualties, etc., during active service, as reported on Army Form B 213, Army Form A. 36, or in other official documents. The authority to be quoted in each case.	Place	Date	Remarks taken from Army Form B. 213, Army Form A. 36, or other official documents.
Date	From whom received				
		<u>Struck off. ⁵ 4 -16.</u>			
<u>11-5-16</u>	<u>230th Co</u>	<u>To be Pion. Sgt.</u>		<u>May. 1916</u>	<u>RD II 20.33</u>
<u>19-6-16</u>	<u>" "</u>	<u>Des. Deceased Ottawa</u>		<u>6-6-16</u>	<u>RD II 20.142</u>

[Signature] **Capt.**
Adjutant
200th. Voltigeurs Canadien-Francais, C.E.F.

[Signature]
7w Soft

(a) In the case of a man who has re-engaged for, or enlisted into Section D. Army Reserve, particulars of such re-engagement or enlistment will be entered.
(b) e.g. Signaller, Shoeing Smith, etc., etc., also special qualifications in technical Corps duties.

MEDICAL HISTORY SHEET.

7

Surname Ayotte Christian Name PaulExamined { on 27 day of March 1916
{ at Hull, Que.

Approved by

R.H. Campbell
*S. J. Stewart*Birthplace { City or Town Ste Chaille de Masham Rank Capt. A.M.C. M.O.
{ County WrightApparent age 36Trade or occupation CarpenterHeight 5 Feet 6 Inches.Weight 148 Lbs.Chest measurement { Minimum 34 inches.{ Maximum expansion 3 inches.Physical development GoodSmall-Pox Marks noneVaccination Marks { Arm Right Left two
{ Number as a child

When Vaccinated last

(a) Marks indicating congenital peculiarities or previous disease

none

(b) Slight defects but not sufficient to cause rejection

noneEnlisted on 27th day of March 1916 at Hull, Que.

	CORPS.	REG'TL NUMBER.	HABITS.	DATE.
Joined on enlistment	<u>230th Batt. C.E.F.</u>	<u>1012002</u>		<u>27/3/16</u>
Transferred to	<u>Drowned</u>	<u>5 June 16</u>		<u>Struck off 6 June 16</u>

EXAMINED OR DISCHARGED BY A MEDICAL BOARD.

STATION.	DATE.	DISEASE.	RESULT.

N. B.—This sheet to be disposed of in accordance with instructions in the Regulations for Army Medical Service, on the man becoming non-effective; the date and cause being stated on next page.

BATTALION ORDERS -
By LT. Col. R. de Salaberry
Commanding 230th Batt. V.C.F.C.E.F.

Ottawa June 12th 1916

PART I.

No. 99 Parades for Tomorrow

As per Syllabus

No. 100 Detail for Tomorrow

As detailed by O.C. base Company
Hut

No. 101 Court of Inquiry

A court of inquiry composed as
under will assemble at Headquarters.
177 Rideau St Ottawa at 10 am.
to inquire into and report
(in triplicate) upon the circum-
stances under which NO. 1012002
Sgt. F. Ayotte met his death.
All witnesses will attend.

President Major A. Pinard

Members Major de Roandes
Lieut. Couture

No. 102 Lecture

A lecture to all Officers & N.C.Os
will be delivered by the Adjutant
at 6 pm. Tuesday & Friday of this
week. Note books and pencils
will be carried by each person.
The lecture will take place at
177 Rideau St. Ottawa

No. 103 Kit Inspection

Platoon Commanders will be held
responsible that any kit which
may be lost through not being
packed up after having been
inspected and in the absence of the
men is made good.

Continued.

BATTALION ORDERS
Lt. Col. R. de St. Aubert
Commanding 230th Bn. C. I. C. C.
Ottawa June 1918

PART I.

No. 29 Detachment for Transport

As per 27th June

No. 100 Detail for Transport

As detailed by C.O. base Company

No. 101 Detail of Transport

A court of inquiry composed as
under will assess a list of
177 Bids on 21st June at 10.00 a.m.
to include bids and report
(in triplicate) under the
matrices under which 101/10202
Bids will be made.

- President Major A. P. P. P.
Members Major de St. Aubert
Lieut. Col. C. C. C.

No. 102 Detail

A lecture to 27 Officers & N.C.O.s
will be delivered by the Adjutant
of the Battalion & will be held
at 10.00 a.m. on 21st June at the
lecture will be held at 10.00 a.m.
at the Bids on 21st June.

No. 103 Kit Inspection

Platoon Commanders will be held
responsible for the kit which
may be lost through not being
checked up after having been
inspected and in the absence of the
unit is made good.

Continued.

List of Discharge Documents.

Reg. Conduct Sheet,	Militia form B. 263.	Attestation Paper,	Militia Form B. 235.
Squadron } Battery } Company }	Conduct Sheet, " B. 263a.	Proceedings on Discharge	B. 218.
Copies of Convictions, by C. P.		in MS.	
Med. Hist. Sheet,	Militia Form B. 313	In the case of recruits who are rejected on final approval, the discharge documents will consist of	
Medical Report for Invalid*	" B. 227.	(a) Proceedings on Discharge.	
Statement of Man's Account on Transfer and Last Pay Certificate,	" D. 877.	(b) Attestation.	
*Only if discharged "Medically unfit."		(c) Medical History Sheet (in the event of such having been prepared.)	

N. B.—In the case of a man discharged by purchase, the date and number of Deposit Receipt with amount of same is to be noted hereon.

This space to be for numbers.

Proceedings on Discharge.

(When forwarded for confirmation these proceedings should be accompanied by the documents specified on fourth page.)

No.	1012002		
Rank	Pioneer Sgt.		
Name	Ayotte, Paul		
<small>NOTE—The name must agree strictly with that on enlistment unless changed subsequently by authority.</small>			
Corps (Squadron, Battery or Company)	280th. Voltigeurs Canadien-Francais, C.E.F.		
Date of Discharge	6 th June 1916		
Place of Discharge	Ottawa.		
1. DESCRIPTION AT THE TIME OF DISCHARGE.			
Age.....	36	years.....	6
			months.
Height.....	5	feet.....	6
			inches.
Complexion	Dark		
Eyes	Brown		
Hair	Brown		
Trade	Carpenter		
Intended place of residence			
<small>(To be given as fully as practicable.)</small>			
Descriptive Marks			
nil			
2. The above-named man is discharged in consequence of <i>struck off by Court of Enquiry. Drowned 5.16.16.</i>			
<small>N.B.—The cause of discharge must be worded as prescribed in the King's Regulations and be identified with that on the character certificate. If discharged by superior authority, the number and date of the letter to be quoted.</small>			
3. Conduct and character while in the service have been, according to the records, etc.			
<i>Very Good</i>			
<i>for</i> O.C. 230th Bn. V.C.F. C.E.F.			
<small>N.B.—This will be assessed when practicable, by the Commanding Officer, in the presence of the soldier and the Officer Commanding his Squadron, Battery or Company:</small>			
4. Special qualifications for employment in civil life. (Vide para. 332, K. R. & O., Canada.)			
O.C. 230th Bn. V.C.F. C.E.F.			

M. F. B. 218.

50m.—3-16.
H. Q. 1772-39-113.

(OVER)

Carded 8-1-16

5. He is in possession of the following number of G. C. Badges:

[Handwritten: 0]

No reference to G. O. Badges is to be made on either the discharge or character certificate.

6. Medals and Decorations.....

[Handwritten: 0]

To be copied by the Commanding Officer on to the parchment Discharge Certificate.

7. His account is correctly balanced, and signed by the Officer Commanding his Company. (Squadron or Battery), and I have impartially enquired into all matters brought before me in accordance with Regulations.

(Place) *Ottawa*

[Handwritten signature: R. J. [unclear] for Lt Col]
Commanding *O. C. 230th Bn. V.C.F. C.E.F.*

(Date) *30 June 16*

8. Certificate to be signed by the Soldier on Discharge

I hereby acknowledge that I received all my Pay, Allowances and Clothing, and all just demands, up to the present date, subject to the reservations of the claims noted on the third page.

(Place) *Ottawa* (Signature of Soldier.)

(Date) *30 June 16. Sgt. [unclear]* (Signature of Witness.)

When a soldier is absent through illness or any other cause and it is not desirable to forward these proceedings to him for signature, a manuscript copy should be sent for the man to sign, and when returned, should be attached here.

9. Additional Certificate in the case of a Soldier who takes his discharge on his own request.

I hereby declare that I do of my own free will request to be discharged from His Majesty's Service.

[Handwritten signature] (Signature of Soldier.)

10. Statement of Service.

Service toward Engagement to.....(the date to which the Record of Service is completed).....years. *7* days.

Total.....years. *7* days.

11. Confirmation of Discharge.

The discharge of the above-named man is hereby confirmed.

(Place).....

(Signature).....

(Date).....

Reservations referred to at Para. 8.

(To be signed by the soldier. When there are none, it is to be so stated, and signed by the soldier.)

*N.B.—This Form being applicable to any Board of Officers or Committee or Court of Inquiry, this blank to be filled in accordingly.

The signature of each Officer composing the Board, &c., should be attached to the end of the proceedings.

PROCEEDINGS of a * COURT OF INQUIRY

assembled at H.Q. 230th BATTALION V.C.F. C.R.F.
177 RIDEAU ST., OTTAWA, ONT.
on the thirteenth day of June 1916.

by order of the O.C. of the 230th Battalion V.C.F. C.R.F.
as per Battalion order, June 12th 1916.
for the purpose of Inquiring into & report upon the circum-
stances under which No. 1012002, Sergeant P. Ayotte
met his death.

PRESIDENT.

Sgd. Major Arthur A. Pinard.

MEMBERS.

Sgd. Major G. de Roaldes.

" Lieut. J. P. Couture.

The COURT having assembled pursuant to order, proceed to
take evidence

The finding of this Court is as follows:-

That No. 1012002 Pioneer Sergeant Paul Ayotte of the
230th Battalion V.C.F. C.R.F. met his death by Accidental drown-
ing.

Signed at Ottawa this

13th Day of June 1916

Sgd. A.A. Pinard Major President

Sgd. G. de Roaldes Major Members

Sgd. J.P. Couture Lieut.

Certified true copy.
A.A. Pinard
Major

12/6/16

1st Witness:-Lieut-Colonel de Salaberry, O.C. 230th Batt. V.C.F.C.E.F.:

On the 5th of June inst., I detailed Pioneer Sergeant Paul Ayotte (#1012002) to Gatineau Point, together with Pioneer Napoleon Charbonneau (#1012106). I gave him a verbal order at about twelve o'clock of the forenoon to leave Battalion Headquarters at about two o'clock and proceed thereon.

The same day at about three thirty of the afternoon of the same day, I received a telephone message from one Mr. Mortureux Captain of the Ottawa-New Edinbourg Canoe Club, that one of the men of the 230th Battalion had been drowned when crossing the Ottawa River going to Gatineau Point with another Private and the Caretaker of the above mentioned Club, who both had been saved. I immediately went with my Adjutant Captain Fitton to the Ottawa-Edinbourg Club where I met the Caretaker of the Club, who had been in the accident, and confirmed the fact of the drowning of one of my men. From there, I proceeded to Gatineau Point with Captain Fitton and the above mentioned Caretaker. There, I found Private Napoleon Charbonneau (#1012106) who had just been rescued, was still very shaky and sick, I attended to him and when well enough, I brought him back to Ottawa. Charbonneau then reported to me that he had seen Pioneer Sergeant Ayotte drown under his eyes, that when they crossed, a big wind was blowing up the River., their boat capsized, that both, he and the Caretaker, held Ayotte for a long time and tried their best to save him but, that finally he went down. Owing to the height of the water, and the velocity of the current, the body has not yet been recovered.

(Signed)

R.de Salaberry

Lt.Colonel

2nd Witness:-Mr. Birger Adolf Olsen, Caretaker of the Ottawa-New Edinbourg Canoe Club; having been duly sworn states as follows:

The 5th day of June instant., about two o'clock in the afternoon, Pioneer Sergeant Ayotte and Pioneer Charbonneau asked me to take them across the River, and not seeing any danger to do so, I started, and in the middle of the river, the canoe capsized owing to Sergeant Ayotte getting scared of the high waves. I tried to save him to the best of my ability, holding him up for about ten or fifteen minutes but, ~~we~~ being tired and exhausted owing to the heavy sea, Charbonneau having left the end of the canoe to swim to the rescue boat, the wind turned the canoe straight up, and I was forced to let go Ayotte and the canoe., on reaching the surface after being forced under, Ayotte had disappeared. The high ~~prevented~~ prevented our call for help being heard in time.

Sgd. Birger Adolf Olsen

3rd Witness:-No.1012106, Pionnier Napoleon Charbonneau having been duly sworn in, states as follows:-

le cinq (5) de juin courant., je suis parti avec le sergent pionnier Paul Ayotte du Quartier General, 177 rue Rideau, a une heure et quart de l'apres-midi. A deux heures moins vingt, Ayotte, le Caretaker de l'Ottawa & New Edinbourg Canoe Club, nous sommes partis en canot tous les trois, et vers le milieu de la riviere, Sergent Ayotte a eu peur, parce que un peu d'eau a rentre dans le canot, puis il renversa le canot. J'ai jete mon aviron et me suis tenu apres un bout du canot pour l'empecher de rouler, et qu'en j'ai vu que je ne pouvais pas le sauver, j'ai plonge et j'ai nage vers la rive.

Après avoir laisse le canot et a cause des hautes vagues, je n'ai plus vu personne. J'ai ete recueilli plus-tard par un vieillard dans un "boat". Le grand vent empecha nos appels pour du secours d'etre entendus a temps.

Sgd. N. Charbonneau